PCE
Pharma Vision Inspection

METTLER TOLEDO

Manual de Operação

Inspection Manager 1.0

Rev. 00

N° do doc.: PCE_OM_IM_10_00_PT

Índice

1 Notas de segurança 2
- 1.1 Explicação dos símbolos ... 2
- 1.2 Medidas de segurança fundamentais ... 2
- 1.3 Dever de cuidado do proprietário ... 3
- 1.4 Proteção contra ferimentos por corrente elétrica ... 3
- 1.5 Proteção contra ferimentos por ação mecânica ... 4
- 1.6 Transporte, montagem e colocação em funcionamento ... 4
- 1.7 Limpeza das superfícies da caixa ... 5
- 1.8 Limpeza da Tela Sensível ao Toque ... 5

2 Descrição Geral das Funções 6
- 2.1 Descrição das funções ... 6
- 2.2 Ligação de unidades de comando ... 7
- 2.3 Função de introdução ... 7

3 Árvore de Menus 9
- 3.1 Vista geral ... 9

4 Menu *Iniciar/Terminar sessão* 10
- 4.1 Tela de arranque/iniciar sessão ... 10
- 4.2 Logon ... 10
- 4.3 Tela de logoff ... 12

5 Menu *Configurações do Sistema* 13
- 5.1 Vista geral ... 13
- 5.2 Configurações do sistema > Editar Configurações do Sistema ... 13
- 5.3 Configurações do Sistema > Criar/Editar Dispositivo ... 16
- 5.4 Configurações do Sistema > Editar Configurações do Dispositivo ... 17
  - 5.4.1 Mini LAN Smart Camera ... 17
  - 5.4.2 Scanner/Cabeçote de digitalização ... 18
- 5.5 Configurações do Sistema > Informações do sistema ... 19

6 Menu *Gerenciamento de Arquivo de Registro* 20
- 6.1 Vista geral ... 20
- 6.2 Gerenciamento do Arquivo de Registro > Exibir Avançadas ... 21

7 Menu *Gerenciamento de usuários* 22
- 7.1 Vista geral ... 22
- 7.2 Gerenciamento de Usuários > Adicionar… ... 23
- 7.3 Gerenciamento de Usuários > Selecionar Usuário ... 24
- 7.4 Gerenciamento de Usuários > Grupos... > Adicionar ... 25
- 7.5 Gerenciamento de Usuários > Direitos… ... 26

8 Menu *Backup* 27
- 8.1 Vista geral ... 27
- 8.2 Backup > Backup do Arquivo de Registro ... 27
- 8.3 Backup > Backup dos Formatos da Câmera ... 28

9 Menu *Redefinir todos os contadores* 29
- 9.1 Vista geral ... 29

10 Menu *Início* 30
- 10.1 Menu principal ... 30
- 10.2 Dispositivos ... 32
  - 10.2.1 Mini LAN Smart Camera ... 32

10.2.2 Scanner/Cabeçote de digitalização 34

11 Anexo 35
11.1 Abreviaturas e termos usados.....35

Notas prévias

Informações gerais

Esse manual de instruções visa contribuir para um manuseamento correto e seguro dos componentes PCE. Por isso, respeite as seguintes notas.

I. Leia todo o manual de instruções antes de colocar os componentes PCE em funcionamento. Dessa forma, evita um manuseamento errado dos aparelhos.
II. No seu próprio interesse, respeite sobretudo também as notas de segurança do manual de instruções. Leia as instruções atentamente, mesmo se já estiver familiarizado com o manejamento e a operação de componentes do PC.
III. Esse símbolo assinala notas de segurança ou o perigo de ferimentos, de danos em produtos e danos ambientais.

	< Sinal >
	< Tipo de perigo >
	< Conseqüências >
	< Medidas >

IV. Esse símbolo assinala notas importantes de tipo geral.

	< Nota >
	< notas importantes >

V. Um manual de instruções apenas consegue cumprir seu objetivo se estiver constantemente disponível para o operador do equipamento. Por favor, faça com que o manual de instruções esteja sempre junto do equipamento.
VI. Esse manual de instruções não substitui em nenhum caso a instalação e serviço de apoio ao cliente por pessoal treinado!
VII. Esse manual de instruções se destina a ser tratado com confidencialidade. As informações aqui prestadas não podem ser reproduzidas, utilizadas indevidamente ou dadas a conhecer a terceiros sem nosso consentimento.
VIII. A PCE trabalha permanentemente no desenvolvimento de todos os componentes. Por isso, nos reservamos o direito a alterações no âmbito do fornecimento em forma, tecnologia e equipamento. Solicitamos sua compreensão para o fato de não ser possível apresentar reclamações de informações e figuras desse manual de instruções.

1 Notas de segurança

1.1 Explicação dos símbolos

Os seguintes símbolos e notas avisam sobre possíveis danos corporais ou materiais ou o auxiliam no trabalho.

PERIGO!
Encontra esse símbolo no manual de instruções em todas as notas sobre segurança no trabalho, as quais, se não forem respeitadas, representam perigo de morte ou de danos corporais graves em pessoas.
Respeite sempre essas notas e proceda com especial atenção e cuidado.

Nota
Esse símbolo adverte para o manejamento apropriado de componentes PCE.

1.2 Medidas de segurança fundamentais

É necessário respeitar os seguintes pontos para a operação segura dos componentes PCE:

- Os componentes têm de estar montados em uma fixação mecânica estável, que não possa ser modificada.
- Os componentes têm de ser operados protegidos da influência de luz externa.
- A alimentação energética dos componentes é realizada por CC de 24 V e fornecida por uma fonte de alimentação externa. Devem ser cumpridas todas as normas de segurança para esse tipo de tecnologia.
- Os componentes só podem ser operados por pessoas autorizadas e especializadas, que conheçam o manual de instruções e possam operar o aparelho em conformidade.

PERIGO!
Flash:
• O flash é prejudicial para os olhos
• Não olhe para o flash com os olhos desprotegidos.

Para garantir uma operação segura, é necessário realizar verificações repetidas de todas as peças relevantes para a segurança, assim como respeitar em especial os pontos e o manual de instruções acima referidos.

1.3 Dever de cuidado do proprietário

Os componentes do PCE são concebidos e construídos tendo em consideração as normas harmonizadas a respeitar, assim como outras especificações técnicas. Dessa forma, correspondem ao padrão da tecnologia moderna e oferecem o máximo de segurança durante o funcionamento.

No entanto, a segurança do sistema apenas pode ser transposta na prática quando tiverem sido tomadas todas as medidas necessárias. O proprietário do sistema tem o dever de planear essas medidas e de verificar seu cumprimento.

O proprietário tem de garantir que

- o sistema apenas é usado para os fins a que se destina,
- o sistema apenas é operado em perfeito estado operacional,
- o manual de instruções está sempre disponível em estado legível e completo no local de utilização da máquina,
- a operação e manutenção do sistema apenas são realizadas por pessoal qualificado e autorizado,
- este pessoal deve ser esclarecido regularmente sobre todas as dúvidas que surjam sobre a segurança no trabalho, assim como deve conhecer o manual de instruções e as notas de segurança nele incluídas,
- todas as propriedades do sistema relevantes para a segurança são verificadas com atenção em intervalos regulares,
- quanto maiores forem os riscos de segurança, protegidos por esse parelho, tanto mais freqüentes devem ser os controles regulares.

1.4 Proteção contra ferimentos por corrente elétrica

	PERIGO!
	O sistema trabalha com voltagem de rede! O contato com partes em tensão pode causar correntes de choque e queimaduras extremamente perigosas.
	• Colocar o sistema em funcionamento apenas com a caixa montada corretamente.
	• Antes da limpeza e manutenção, retirar o cabo de conexão à rede.
	• Caso tenha sido derramado líquido sobre o sistema, desligar imediatamente o sistema e retirar o cabo de conexão à rede.

1.5 Proteção contra ferimentos por ação mecânica

	PERIGO!
	Perigo de ferimento por peças móveis e rotativas! Respeitar sempre as seguintes regras:
	• Usar equipamento de proteção pessoal suficiente
	• Antes de trabalhos de ajuste mecânicos, desligar o aparelho.

1.6 Transporte, montagem e colocação em funcionamento

Durante o transporte deverá assegurar-se que os componentes são embalados e transportados de forma protegida contra umidade e pancadas.

A montagem em um ambiente industrial se realiza geralmente com uma carga de pó, umidade, temperatura e vibração reduzida.

Um funcionamento seguro do aparelho apenas se pode garantir quando a montagem e colocação em funcionamento são realizadas por técnicos treinados.

	PERIGO!
	Perigo de tropeções e quedas!
	Os acidentes por tropeções e quedas originam ferimentos corporais muito graves!
	Assentar as uniões dos aparelhos (cabos) de forma que ninguém possa tropeçar nelas!

	PERIGO!
	Eixos rotativos!
	Eixos rotativos! – podem agarrar e arrancar cabelo, roupa, jóias e adornos.
	Não operar a máquina com a cobertura de proteção aberta! Manter cabelo comprido, roupa folgada, jóias e adornos, etc. afastados da máquina!

1.7 Limpeza das superfícies da caixa

Os componentes foram desenvolvidos especialmente para os requisitos industriais. Dessa forma, é garantido o funcionamento fiável nas condições habituais existentes nos centros de produção, desde que os componentes tenham sido montados por pessoal treinado.

Para a limpeza das superfícies de aço inoxidável podem ser usados desinfetantes com teor de álcool, habituais no comércio.

ATENÇÃO!

Para um funcionamento sem erros, é necessário limpar regularmente o vidro da caixa da câmera.

Os solventes ou detergentes agressivos podem danificar a superfície da caixa.

Se o vidro estiver muito sujo, limpe com um pano úmido. Use apenas água quente e em seguida esfregue o vidro para o secar. Limpe o vidro apenas com um pano macio, caso contrário o vidro pode ficar danificado.

1.8 Limpeza da Tela Sensível ao Toque

A superfície da tela é composta por vidro e a caixa é feita de aço inoxidável.
Para assegurar um funcionamento perfeito, é necessário limpar regularmente a janela de vidro da tela sensível ao toque. Para a limpeza, usar apenas detergentes especiais:

- detergentes habituais no comércio para PCs
- desinfetantes com teor de álcool

ATENÇÃO!

Nunca use diluentes, benzol, abrasivos ou outros solventes fortes pois poderão causar danos na tela sensível ao toque!

2 Descrição Geral das Funções

2.1 Descrição das funções

O Inspection Manager (IM) (1) controla e gerencia centralmente unidades como a câmera (2) e o scanner (3) em uma linha.

Na preparação para a produção os códigos de referência são definidos no menu do dispositivo individual, para uma boa leitura.

1	Inspection Manager (IM) (unidade de controle central)
2	Câmera PCE
3	Scanner PCE
4	Elemento individual

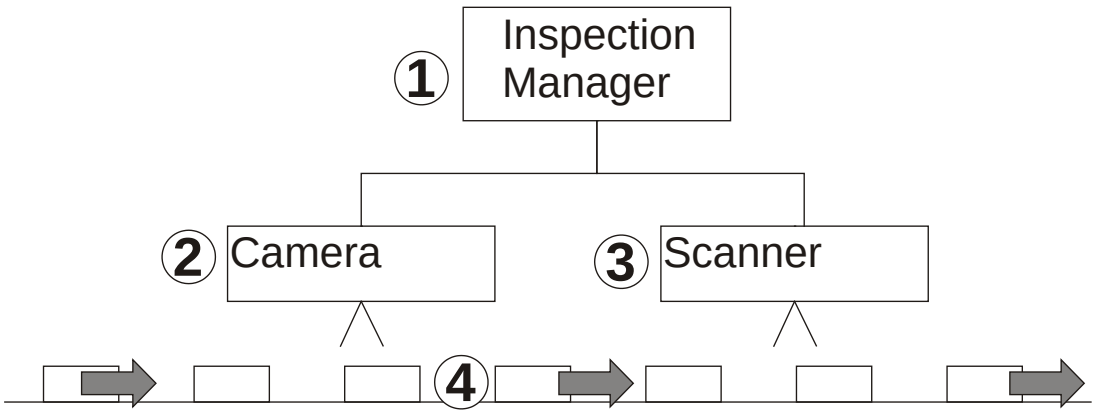


Imagem 2-1

2.2 Ligação de unidades de comando

Caso estejam disponíveis, os aparelhos de controle são ligados diretamente através de uma interface LAN. E caso não estejam disponíveis, os aparelhos são ligados usando RS232 em conversores LAN (LAN boxes). A conexão dos aparelhos deve ser feita, desde que praticável, de acordo com as atuais diretivas VDMAXML_P das normas da associação alemã de engenheiros (VDMA). A compatibilidade de unidades não compatíveis com VDMAXML_P é produzida através de um componente "inteligente".

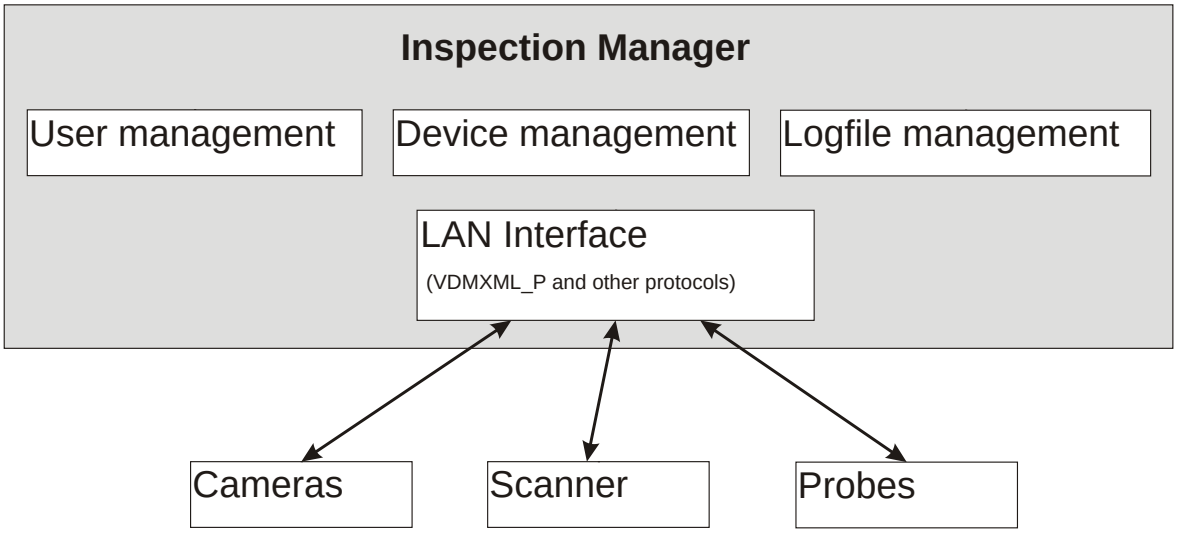


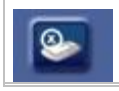
Imagem 2-2

2.3 Função de introdução

A operação fácil do Inspection Manager, com a ponta dos dedos, é possível graças à tela sensível ao toque de 12 polegadas. O usuário opera o teclado exibido quando é necessário fazer introduções. O teclado é exibido automaticamente quando é ativado um campo de introdução. O aspeto do teclado varia conforme o ajuste do país.

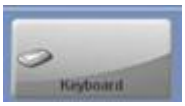
Tal como no teclado do hardware, pode aceder ao campo de introdução pressionando a tecla <Tab> e <Shift> muda para letras maiúsculas.

Imagem 2-3

	O campo de introdução atualmente ativado onde é possível introduzir dados é realçado a amarelo. Conforme a posição do campo de introdução, o teclado é exibido na terça parte superior ou inferior da tela – para o campo de introdução permanecer visível.
	Tocar nesse botão permite mover o teclado livremente em toda a tela.
	Com essas setas é possível posicionar o teclado na extremidade superior ou inferior da tela.
	Ao tocar nesse botão o teclado sendo exibido será fechado.

Pressionar a tecla <Enter> executa a função da tecla realçada. É possível identificá-la no caixilho preto (ver exemplo seguinte: <Iniciar sessão>).

Imagem 2-4



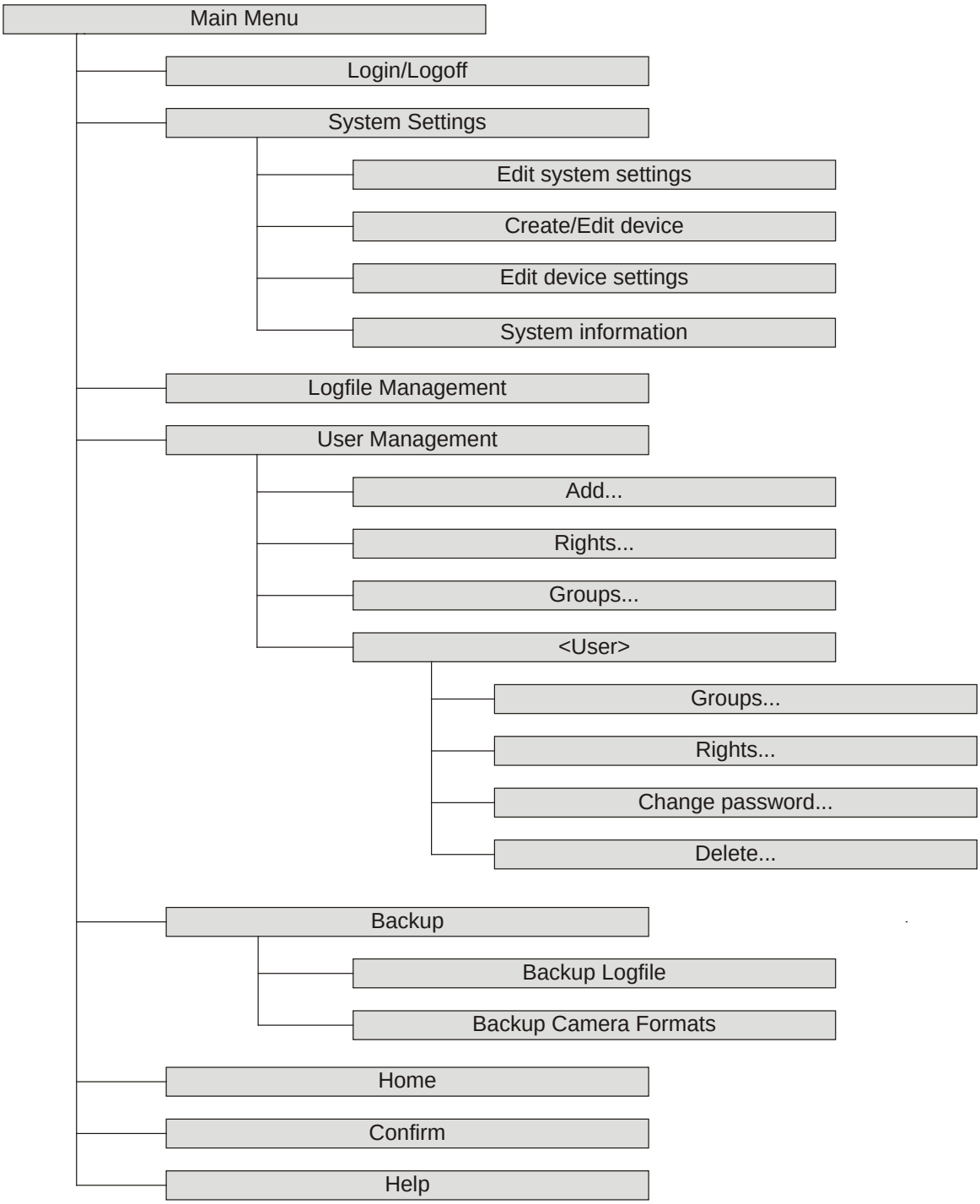
Se estiver usando um teclado externo, o teclado exibido na tela é ocultado durante o tempo de registro do usuário ao pressionar o botão <Teclado>.

	Nota! O teclado exibido na tela pode também ser desligado de forma global no sistema para todos os usuários (ver capítulo sobre Configurações do Sistema).

3 Árvore de Menus

3.1 Vista geral

A árvore de menus apresenta a estrutura máxima de menus do sistema possível. Dependendo das opções do usuário, determinados menus poderão não estar visíveis.



4 Menu *Iniciar/Terminar sessão*

4.1 Tela de arranque/iniciar sessão

Imagem 4-1

Na tela inicial são já exibidas, eventualmente, algumas teclas. No entanto, olhe sempre para a tecla de logon no canto superior direito.

4.2 Logon

Imagem 4-2

Após o arranque do Inspection Manager, o usuário tem de iniciar a sessão para poder aceder às outras funções na barra de menus no lado direito.

Após clicar na tecla de logon no canto superior direito, é necessário introduzir um nome de usuário e uma senha. Estão disponíveis mais funções conforme os direitos do usuário que iniciou sessão (ver capítulo sobre gerenciamento de usuários).

O nome do usuário que iniciou atualmente a sessão é exibido na tecla (aqui "Administrador 1").

	NOTA!
	Na primeira vez que inicia a sessão, o usuário deve mudar sua senha, conforme as configurações do sistema.

Se um outro usuário pretender usar o Inspection Manager, o usuário anterior tem de iniciar a sessão. Dessa forma se garante que os arquivos de registro e produção criados podem ser atribuídos a um determinado usuário.

Além disso, é possível definir um logoff automático. O usuário, ao fim de um determinado tempo, tem sua sessão terminada automaticamente se não introduzir dados. Essa função pode ser definida em Sistema (ver capítulo sobre Configurações do Sistema).

Se usar um teclado externo, o teclado exibido na tela é ocultado durante o tempo do registro do usuário com a tecla "Teclado".

	NOTA!
	O teclado exibido na tela pode também ser desligado de forma global no sistema para todos os usuários (ver capítulo sobre Configurações do Sistema).

4.3 Tela de logoff

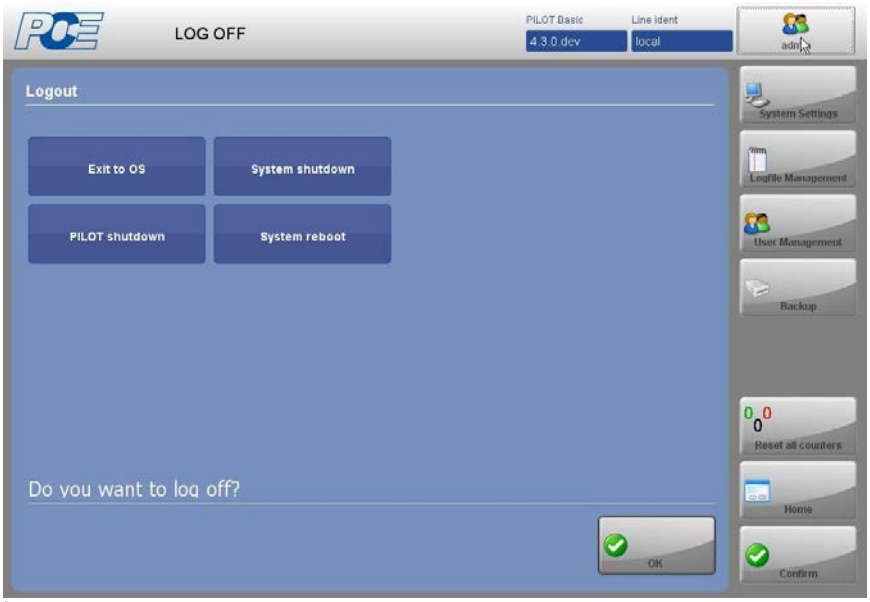


Imagem 4-3

Os seguintes botões na tela de logoff são exibidos apenas para o logon dos administradores e técnicos:

- Sair para o SO
- Encerramento do sistema
- Encerramento do Inspection Manager
- Reinicialização do sistema

O supervisor e operador não vêem botões adicionais na tela de logoff.

5 Menu *Configurações do Sistema*

5.1 Vista geral

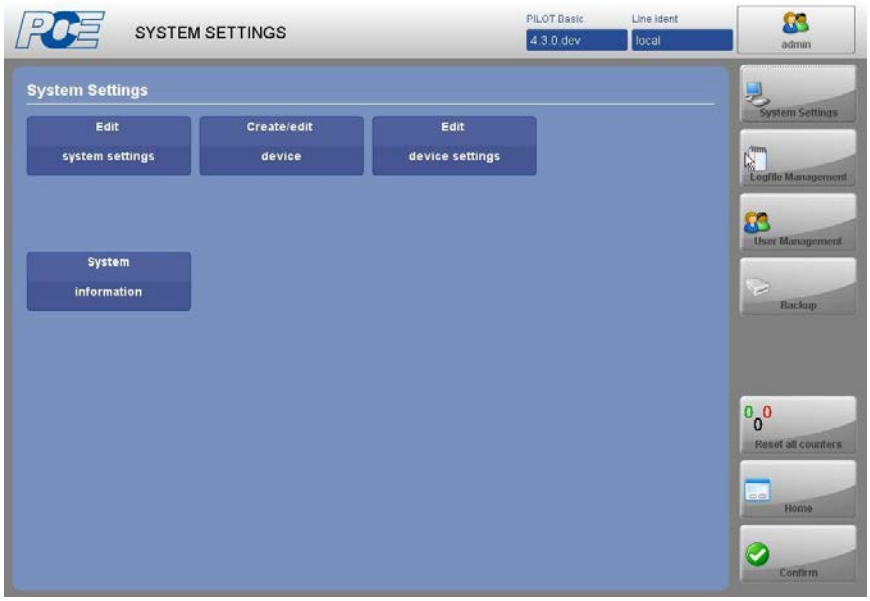


Imagem 5-1

5.2 Configurações do sistema > Editar Configurações do Sistema

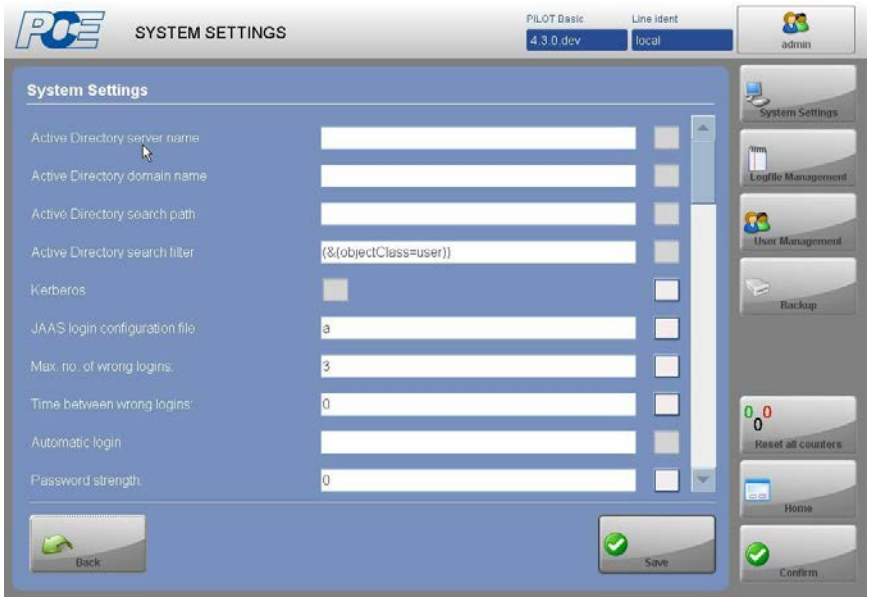


Imagem 5-2

	NOTA!
	O processamento do PCE configura o sistema durante o arranque! As alterações feitas a essas definições podem originar o encerramento do aparelho!

O administrador pode alterar parâmetros importantes e que abrangem todo o sistema. Esses parâmetros estão apresentados no seguinte quadro:

Parâmetro	Descrição	Padrão	Valores admissíveis
Nome servidor com diretório ativo	Nome do servidor com Diretório Ativo	-	Alfanumérico
Nome de domínio com diretório ativo	Nome de domínio do servidor com Diretório Ativo	-	Alfanumérico
Kerberos	Utilização de autenticação Kerberos	☐	Caixa de seleção
Arquivo de configuração de inic. sessão do JAAS	Configuração para Diretório Ativo	-	Caminho válido
Máx. de Logons Incorretos (máx.:{0})	Quantidade máxima de mensagens erradas que origina o bloqueio de outras mensagens.	3	Numérico
Tempo entre mensagens erradas	Tempo após uma mensagem errada a seguir ao qual é redefinida a quantidade de mensagens.		
Mensagem automática	Um usuário, que pode ser utilizado se ninguém tiver feito logon.	-	Nome de usuário
Nível de segurança da senha	Valor calculado para a segurança de uma senha. "0", quando a senha não corresponde ao predefinido.	0	0 … 255
Validade da senha (mês)	Quantidade de meses após os quais deve ser alterada uma senha.	12	Numérico
Historial de senhas	Quantidade de senhas após a qual uma senha pode ser utilizada novamente.	3	Numérico
Logoff automático (minutos)	Quantidade de minutos inativos após os quais termina a sessão de um usuário.	30	Numérico
SN com tamanho var. Classificação 1	Ver seção do algoritmo de serialização	INC	INC INCRND10 INCRND100 INCRND1000 Nenhum
Níveis de serialização	Nível de Serialização Máx. da linha	1	Numérico
Parte estática do número de série	Um prefixo estático para o número de série	-	Alfanumérico
Teclado sempre ligado	Comutação/Desligamento da tela sensível ao toque quando o Pharmaceutical Inspection Manager é operado com o teclado externo. Sim = Trabalhar com tela sensível ao toque Não = Trabalhar com rato e teclado	☑	Caixa de seleção
Código de atividade	Utilizado para valores SSCC (agregação)	-	Numérico
Descrição Classificação 0 … Descrição Classificação 4 ….	Descrição das Classificações	Classificação 0: caixa dobrável Classificação 1: pacote Classificação 2: caixa de transporte Classificação 3: Palete	Alfanumérico
Caminho para modelo PDF	Diretório para PDF/modelo de relatório. Pode ser ajustado centralmente para várias linhas. Se o campo estiver vazio, é usado o diretório padrão do diretório	-	Caminho válido UNC.

Parâmetro	Descrição	Padrão	Valores admissíveis
	PCETnT.		
Caminho PDF	Diretório para arquivar relatórios PDF. Pode se realizar automaticamente. Se o campo estiver vazio, é usado o diretório padrão do diretório PCETnT.	-	Caminho válido UNC.
Recepção Aii, caminho WSDL	Infraestrutura de Auto ID	-	Alfanumérico
Expedição de Aii, URL	Infraestrutura de Auto ID	-	Alfanumérico
ERP_XML_PATH	Caminho de documentos XML em uma transferência de dados	-	Caminho válido
Segunda assinatura	Ativa/desativa a segunda assinatura	☐	Caixa de seleção
Estação do supervisor	Substitui o software no modo de supervisor. Ver o capítulo sobre estação do supervisor.	☐	Caixa de seleção

NOTA!

O teclado na tela também pode ser desligado durante o logon de um usuário através do botão <teclado> (ver a seção Logon/off de Usuário).

NOTA!

Após o logon/logoff de dispositivos, pressione o botão <Reconectar> a fim de confirmar as configurações anteriores.
<Desconectar> irá desconectar todos os dispositivos conectados. Essa é uma função de depuração para os técnicos de manutenção da PCE!

5.3 Configurações do Sistema > Criar/Editar Dispositivo

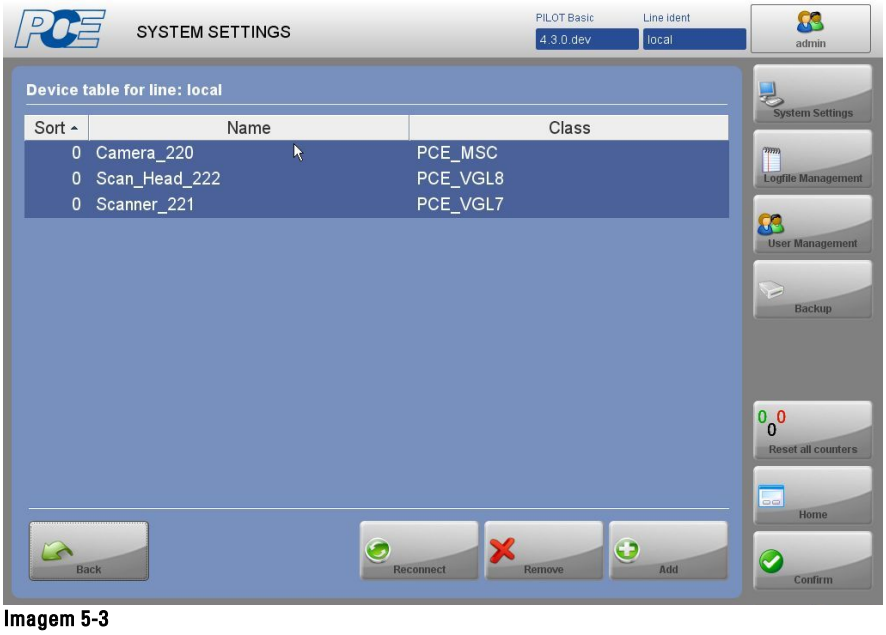


Imagem 5-3

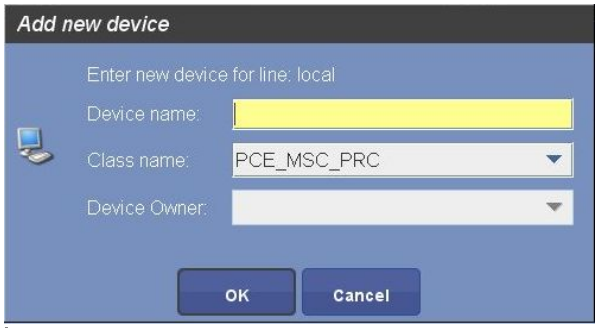


Imagem 5-4

Com a tecla “Adicionar” o usuário pode acrescentar mais aparelhos.

Com a tecla “Retirar” são desativados aparelhos que não são usados em nenhum formato.

Não use o botão “Reconectar” nesse momento.

	NOTA!
	Após o Logon/logoff de aparelhos, o botão < Conectar Novamente > tem de ser selecionado em “Sistema”.

Os cartões de arquivos na parte superior da tela permitem alternar facilmente entre dispositivos individuais.

5.4 Configurações do Sistema > Editar Configurações do Dispositivo

5.4.1 Mini LAN Smart Camera

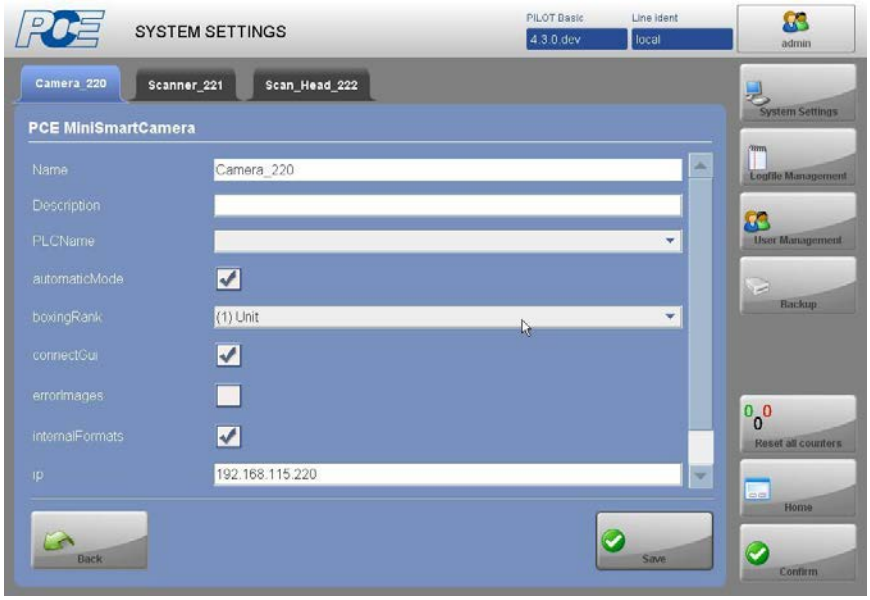


Imagem 5-5

Parâmetro	Descrição	Valor padrão	Valores admissíveis
Nome	Nome atribuído nas configurações do gerenciamento de dispositivos.	CÂMERA	Alfanumérico
Descrição	Descrição opcional	-	Alfanumérico
Nome de PLC	Nome da câmera para o PLC	Câm. 1	Campo de listas
automaticMode	Quando o modo automático está ativo, não é possível operar o dispositivo manualmente.	☑	Caixa de seleção
boxingRank	Ver fila de encaixotamento	(1) Unidade	Campo de listas
connectGUI	Conexão de vídeo do Inspection Manager à Câmera	☑	Caixa de seleção
ErrrorImages	Padrões de falhas estão salvos	☑	Caixa de seleção
internalFormats	Câmera para administrar formatos internos	☑	Caixa de seleção
ip	Endereço IP do dispositivo	192.168.100.215	Endereço IP válido
needDeviceFormat	Dispositivo surge no formato de linhas	☑	Caixa de seleção
useWildcards	Se ativo, o número de série não será usado como critério de ejeção durante a utilização da câmera. Isso é necessário no caso de haver uma ejeção entre a impressora e a câmera.	☐	Caixa de seleção

5.4.2 Scanner/Cabeçote de digitalização

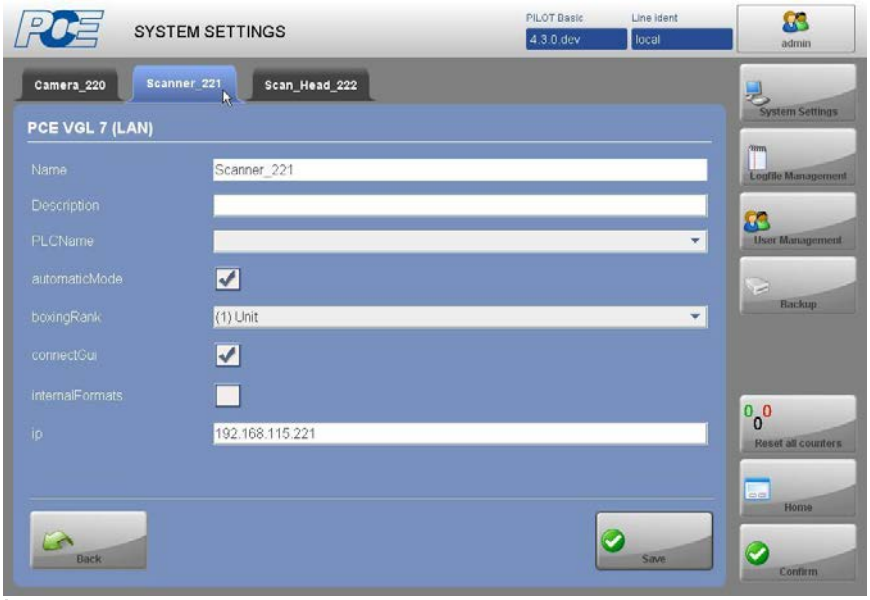


Imagem 5-6

Parâmetro	Descrição	Valor padrão	Valores admissíveis
Nome	Nome atribuído nas configurações do gerenciamento de dispositivos.	SCANNER	Alfanumérico
Descrição	Descrição opcional	-	Alfanumérico
automaticMode	Quando o modo automático está ativo, não é possível operar o dispositivo manualmente.	☑	Caixa de seleção
baudRate	Velocidade de transmissão em baud entre o Scanner e o IPC	9600	Campo de listas
boxingRank	Ver fila de encaixotamento	(0) Global	Campo de listas
comPort	Descreve a Porta de COM à qual o Scanner está conectado	COM5	Campo de listas
commandTimeout	Após esse período de tempo [s] o scanner repõe o comando efetivo.	30	Numérico
InternalFormats	Scanner para administrar formatos internos	☐	Caixa de seleção
needDeviceFormat	De momento sem qualquer significado	☐	Caixa de seleção

5.5 Configurações do Sistema > Informações do sistema

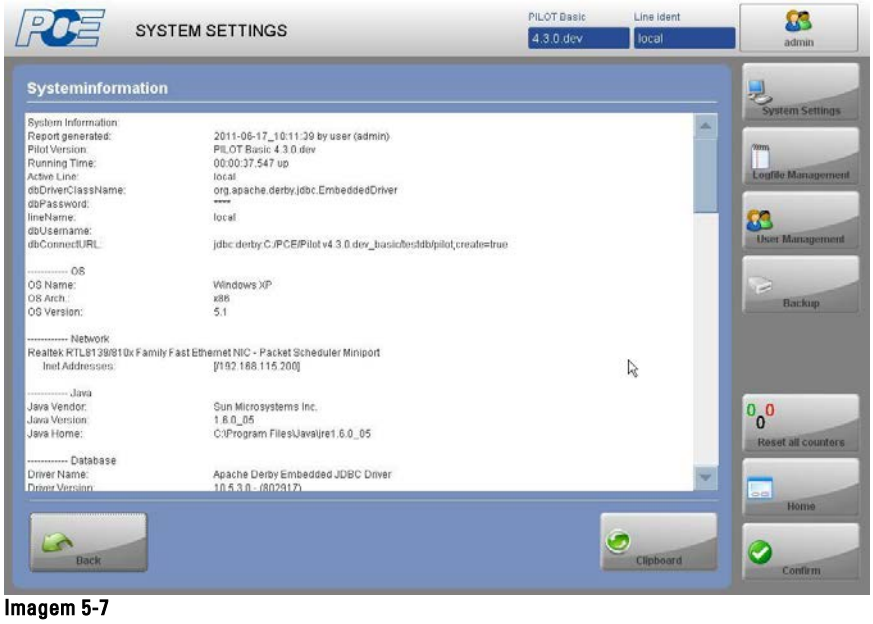


Imagem 5-7

Se selecionar a tecla “Clipboard” (Colocação intermédia) as informações são transferidas para a colocação intermédia e podem assim ser transferidas para um editor (p.ex. notepad).

6 Menu *Gerenciamento de Arquivo de Registro*

6.1 Vista geral

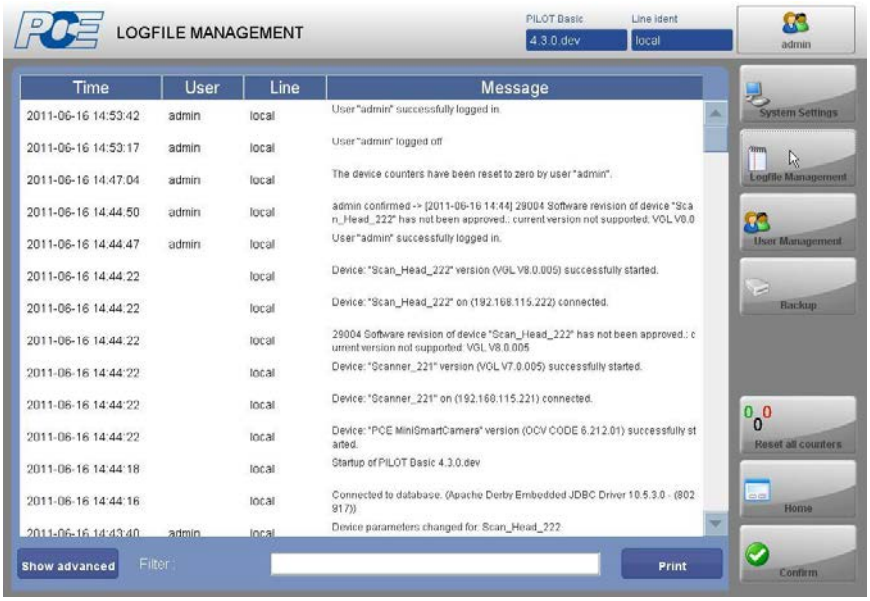

LOGFILE MANAGEMENT
PILOT Basic
4.3.0.dev
Line ident
local
admin
Time
User
Line
Message
2011-06-16 14:53:42 admin local User "admin" successfully logged in.
2011-06-16 14:53:17 admin local User "admin" logged off
2011-06-16 14:47:04 admin local The device counters have been reset to zero by user "admin".
2011-06-16 14:44:50 admin local admin confirmed -> [2011-06-16 14:44] 29004 Software revision of device "Scan_Head_222" has not been approved.: current version not supported: VGL V8.0
2011-06-16 14:44:47 admin local User "admin" successfully logged in.
2011-06-16 14:44:22 local Device: "Scan_Head_222" version (VGL V8.0.005) successfully started.
2011-06-16 14:44:22 local Device: "Scan_Head_222" on (192.168.115.222) connected.
2011-06-16 14:44:22 local 29004 Software revision of device "Scan_Head_222" has not been approved.: current version not supported: VGL V8.0.005
2011-06-16 14:44:22 local Device: "Scanner_221" version (VGL V7.0.005) successfully started.
2011-06-16 14:44:22 local Device: "Scanner_221" on (192.168.115.221) connected.
2011-06-16 14:44:22 local Device: "PCE MiniSmartCamera" version (OCV CODE 6.212.01) successfully started.
2011-06-16 14:44:18 local Startup of PILOT Basic 4.3.0.dev
2011-06-16 14:44:16 local Connected to database: (Apache Derby Embedded JDBC Driver 10.5.3.0 - (802917))
Device parameters changed for: Scan_Head_222
Show advanced
Filter :
Print
System Settings
Logfile Management
User Management
Backup
Reset all counters
Home
Confirm

Imagem 6-1

Um mecanismo de registro está estreitamente ligado ao sistema de gerenciamento de usuários. O Inspection Manager oferece uma função de arquivos de registro completamente integrada e que abrange todo o sistema, que pode ser usada mediante um mecanismo de logon.

O mecanismo do arquivo de registro do Inspection Manager executa um protocolo de logon/logoff automático. Todas as ações são automaticamente registradas e protocoladas.

- Todas as ações dispõem de um carimbo de data/hora.
- Também as alterações na atribuição de direitos de usuário são anotadas no arquivo de registro, com a possibilidade de serem rastreadas.

Todas as informações que são anotadas no arquivo de registro atual podem ser vistas na janela principal classificadas consoantes a data. O arquivo de registro é arquivado em um banco de dados. O backup de dados e o âmbito de armazenamento podem ser determinados individualmente.

A tecla Imprimir cria um relatório PDF de todos os dados registrados no banco de dados. Esse relatório é assinado e pode ser (individualmente) arquivado ou ser impresso diretamente.

6.2 Gerenciamento do Arquivo de Registro > Exibir Avançadas

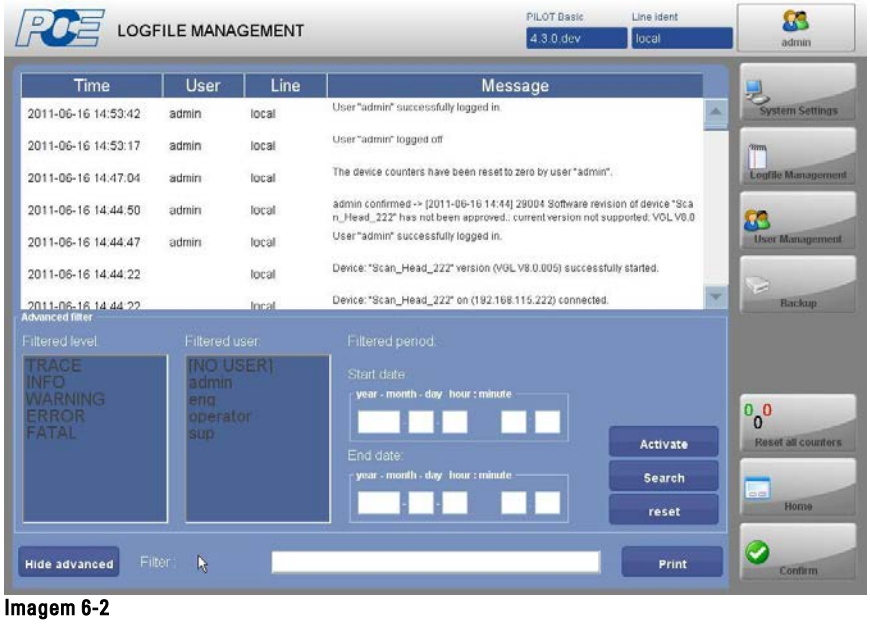


Imagem 6-2

Pode filtrar a exibição para procurar um determinado arquivo:

1. Clique na tecla “Ativar” .
2. Selecione as opções “Nível filtrado” e “Usuário filtrado”. É possível uma seleção múltipla.
3. Se necessário, introduza um período de tempo de filtragem.
4. Clique na tecla “Procurar”.

Se procurar em uma determinada seqüência de caracteres, pode introduzi-los no campo “Filtro” e iniciar de imediato a procura. O botão “Imprimir” cria um arquivo PDF. “Ocultar avançadas” conduz novamente à tela de arquivos de registro sem visualização da tela de filtragem.

7 Menu *Gerenciamento de usuários*

7.1 Vista geral

No Inspection Manager todos os direitos de usuário são gerenciados centralmente. Cada usuário/grupo recebe um nome, uma senha e determinados direitos. Esses direitos e o tipo de grupo determinam as funções de programa possíveis.

	NOTA!
	Após o arranque, a gestão de usuários é configurada através do pessoal de serviço de assistência da PCE!

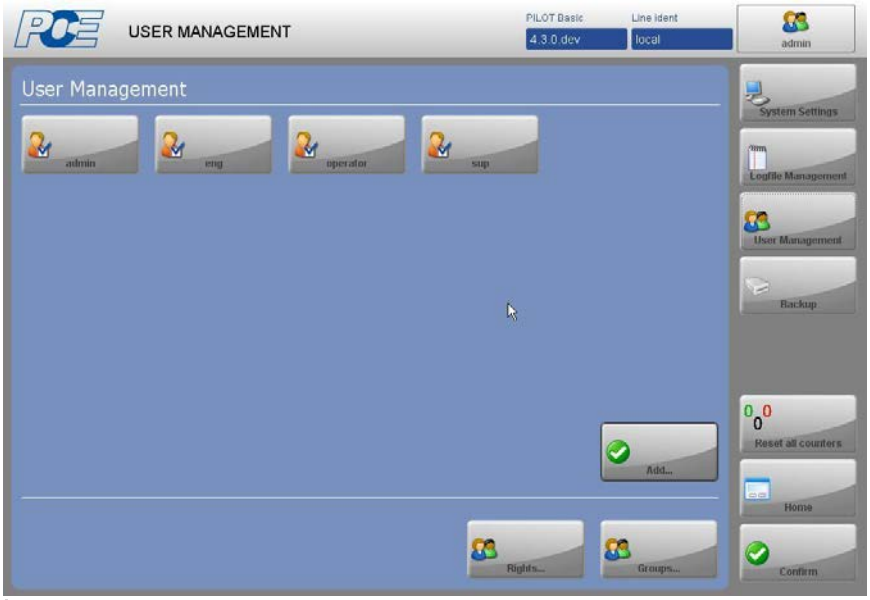


Imagem 7-1

VALIDADE - Após essa data de validade expirar, o acesso do usuário será bloqueado automaticamente.

	NOTA!
	No primeiro logon, o usuário pode ter que alterar (dependendo das configurações do sistema) sua senha inicial (pré-definida e atribuída pelo administrador). Se o usuário alterar sua senha, a força da senha será visualizada através de uma barra. A força da senha indica o nível de segurança da respetiva senha. Uma senha segura contém letras maiúsculas e minúsculas, números e, possivelmente, até caracteres especiais.

BLOQUEADO - A respetiva conta de usuário escolhida pode ser bloqueada/desbloqueada. Se um usuário não for mais necessário, seu acesso pode ser bloqueado. Se um usuário digitar uma senha errada várias vezes (dependendo da configuração do sistema), a conta de usuário

será bloqueada automaticamente. Somente os usuários com direitos específicos poderão desbloquear a conta de usuário.

7.2 Gerenciamento de Usuários > Adicionar...

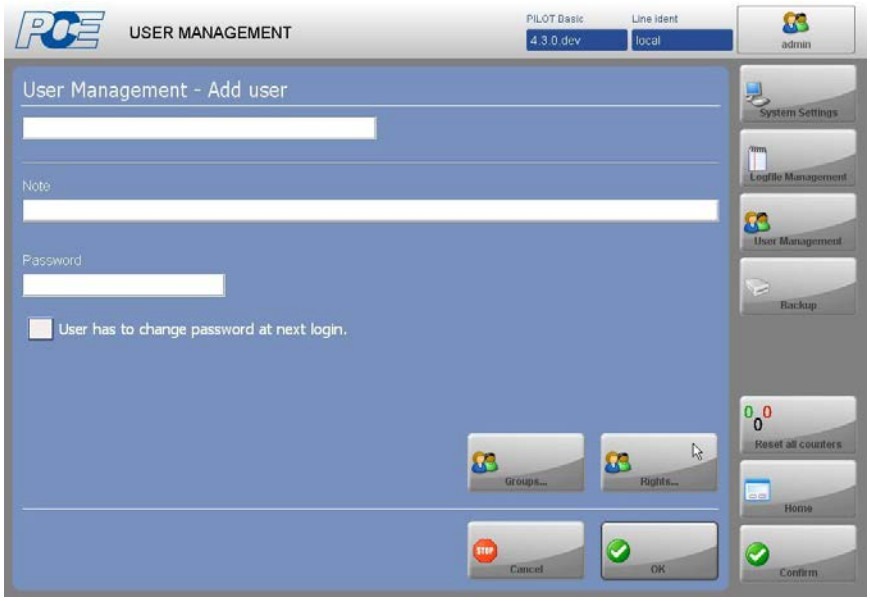


Imagem 7-2

Clicando na tecla “Adicionar...” é possível criar um novo usuário.

7.3 Gerenciamento de Usuários > Selecionar Usuário

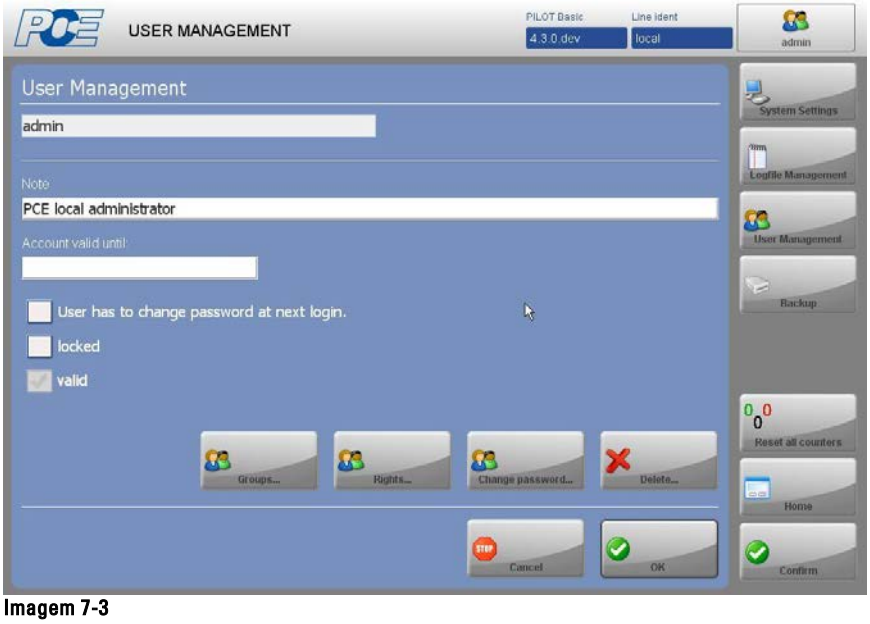


Imagem 7-3

Usando os botões que se seguem você pode:

> *Grupos*... Acrescenta o usuário selecionado ao grupo correspondente.
> *Direitos*... Acrescenta ao usuário os direitos selecionados.
> *Alterar senha* Altera a senha do usuário selecionado.
> *Eliminar* Elimina o usuário selecionado.

7.4 Gerenciamento de Usuários > Grupos... > Adicionar

Imagem 7-4

Neste menu é possível criar um novo grupo de usuários.

7.5 Gerenciamento de Usuários > Direitos...

O sistema possui um gerenciamento de usuários abrangente para que possa adicionar, processar e apagar usuários e grupos. Todas as funções do software podem ser limitadas mediante direitos do usuário para um grupo ou um usuário. Os direitos podem ser atribuídos diretamente a um usuário ou ser reunidos com outros direitos em um grupo e ser depois atribuídos a um usuário.

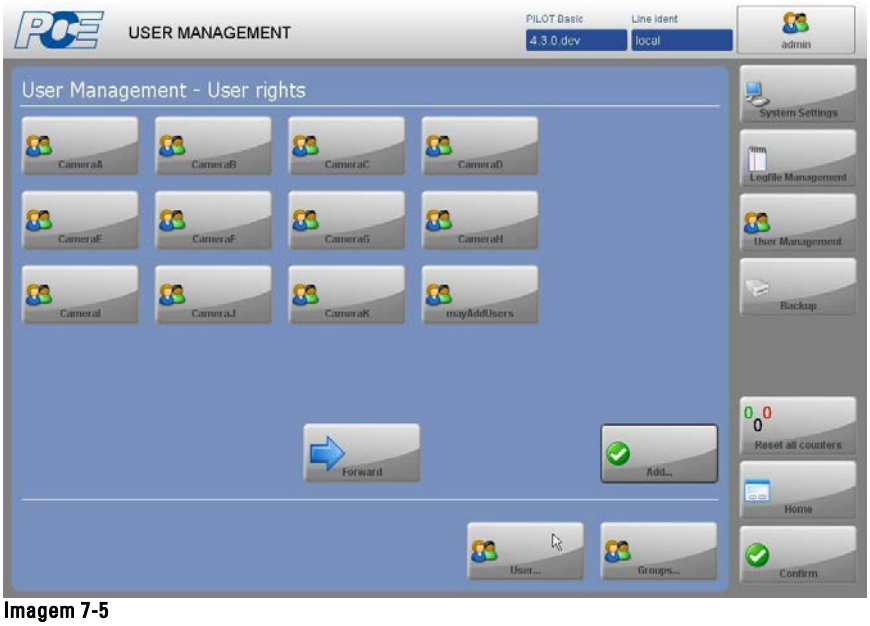


Imagem 7-5

Com o botão „Adicionar...“ você pode criar novos direitos de usuário.

É possível você conectar-se/fazer logon em um servidor de diretórios ativos 'Active Directory-Server' sem a criação de usuários extras para o software do Inspection Manager. O logon através do diretório ativo devolve um nível de usuário que está mapeado para determinados grupos do Inspection Manager.

8 Menu *Backup*

8.1 Vista geral

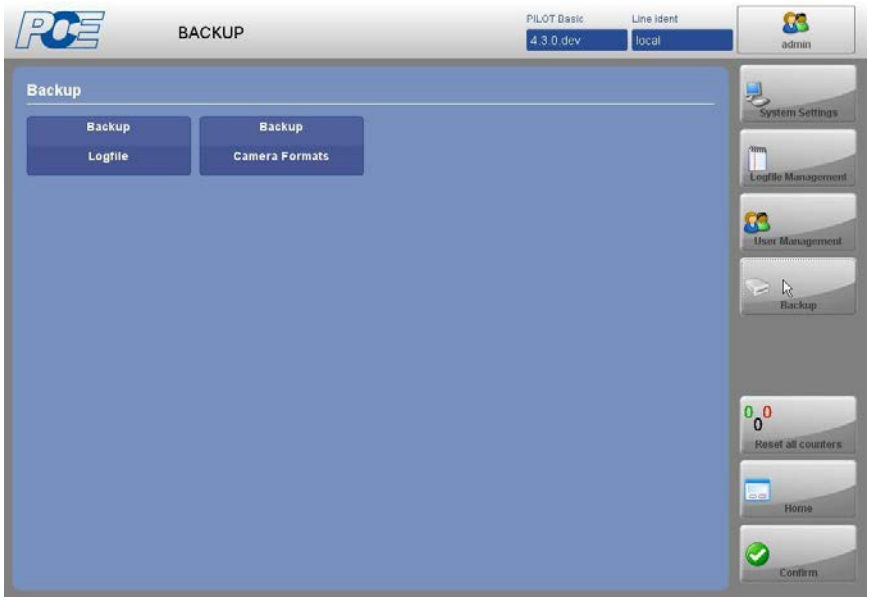


Imagem 8-1

Selecione aqui se você pretende salvar o arquivo de registro ou os formatos da câmera.

8.2 Backup > Backup do Arquivo de Registro

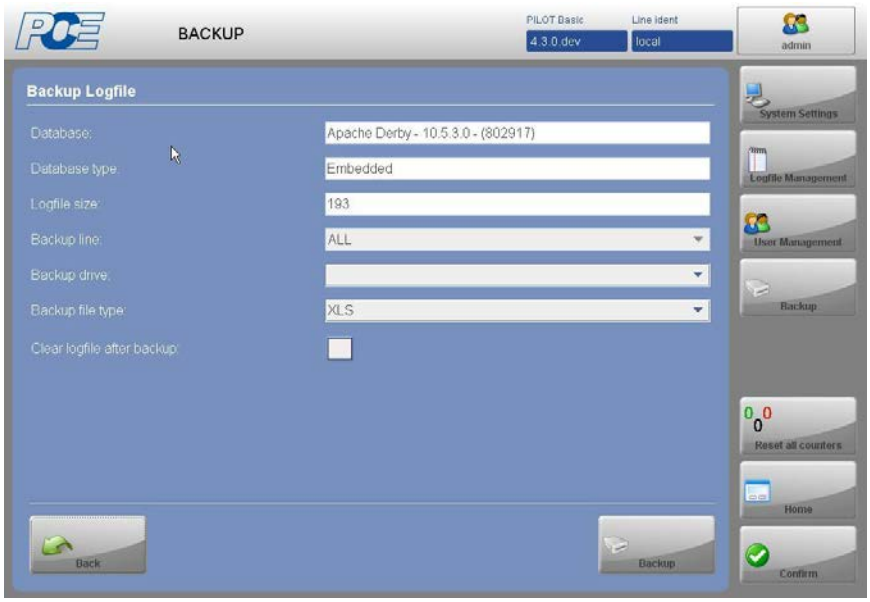


Imagem 8-2

Nesse menu você pode definir os parâmetros de armazenamento de dados no arquivo de registro e, em seguida, criar o arquivo de registro através da tecla Backup.

8.3 Backup > Backup dos Formatos da Câmera

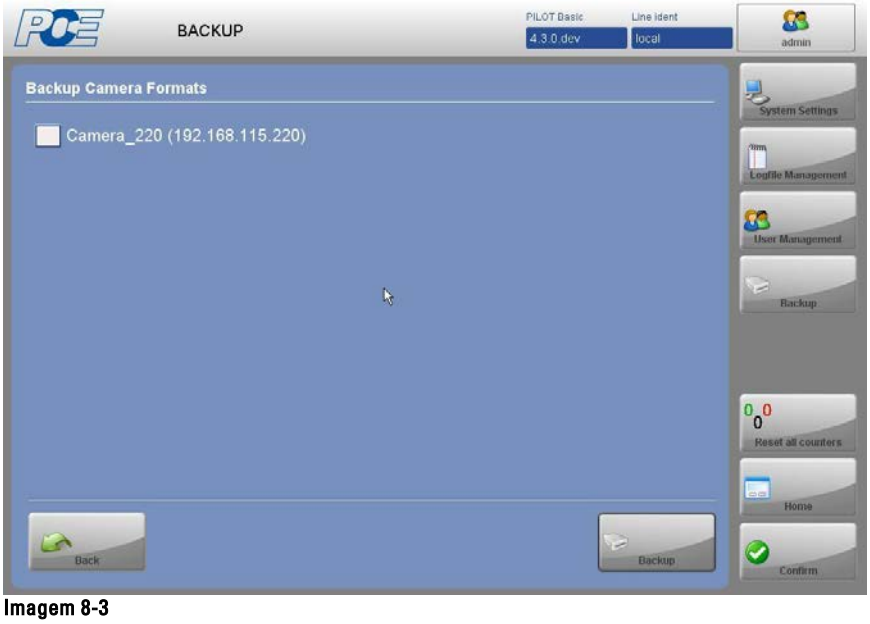


Imagem 8-3

Selecione a(s) câmera(s) cujos formatos de câmera pretende salvar, pressionando em seguida o botão “Salvar Dados”. Os formatos serão salvados no "Banco de Dados" de índice do Inspection Manager.

9 Menu *Redefinir todos os contadores*

9.1 Vista geral

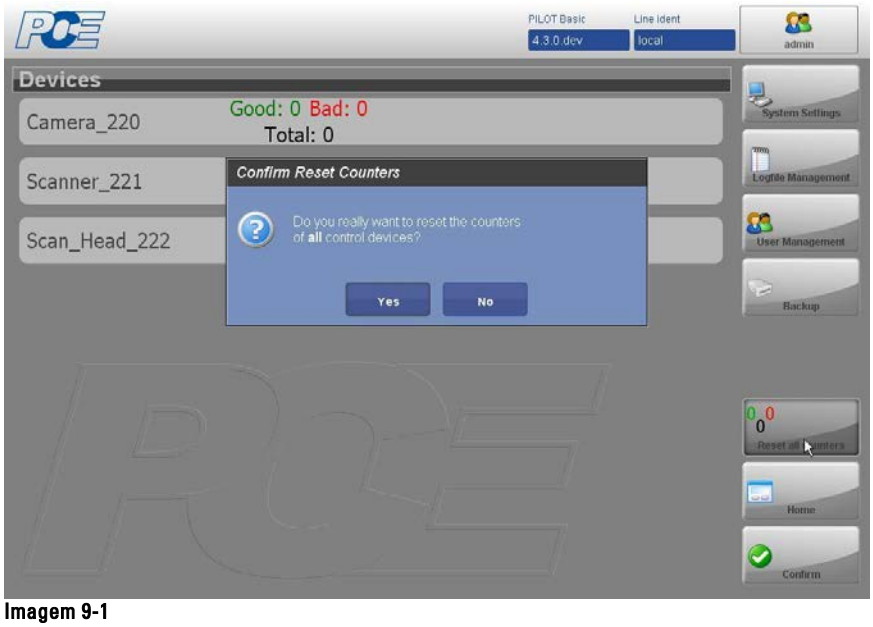


Imagem 9-1

Nesse menu você pode redefinir todos os contadores de todos os dispositivos de controle.

10 Menu *Início*

10.1 Menu principal

(De acordo com as configurações dos direitos dos usuários, o Técnico não verá o botão "Gerenciamento de usuários" e não obterá acesso ao menu "Gerenciamento de usuários").

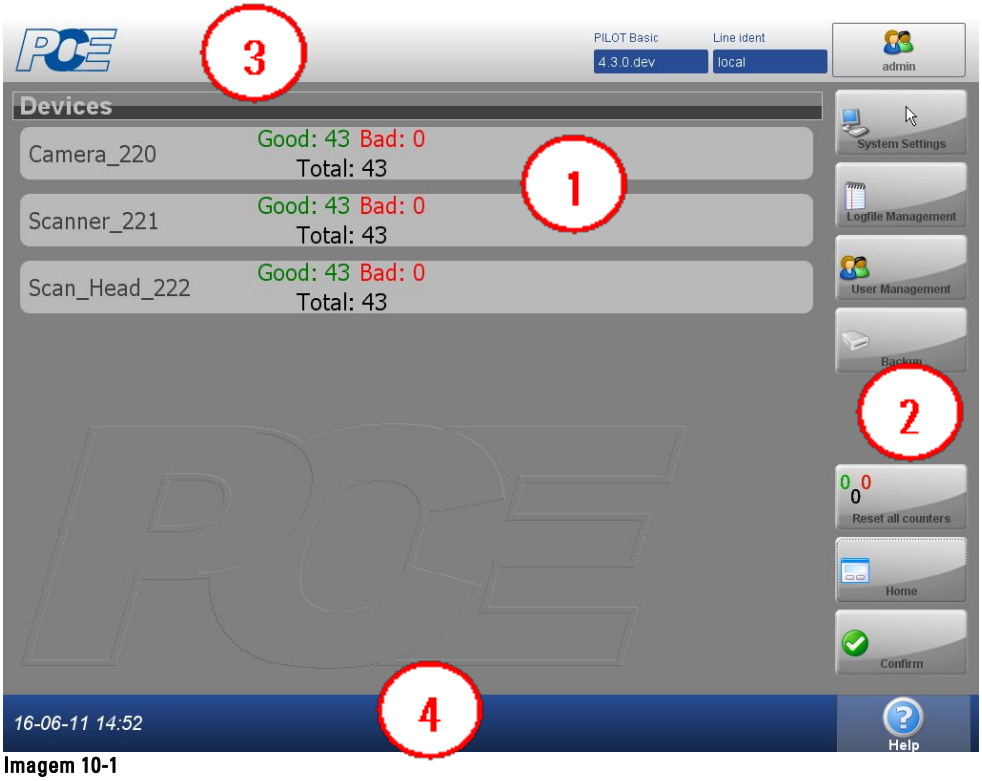


Imagem 10-1

Todos os aparelhos ligados são visualizados através de um botão.

1	Ao clicar no respetivo botão, você será direcionado para a tela sensível ao toque do respetivo dispositivo (por favor, cumpra as instruções de funcionamento do respetivo sistema).
2	O menu principal do Inspection Manager fica sempre visível. Todos os elementos operativos disponíveis são exibidos, para ser possível mudar entre as funções de programa, conforme níveis de autorização do usuário.
3	A cabeça de programação exibe alguns dados estatísticos da produção, bem como o usuário registrado (nesse caso "admin").
4	Nas mensagens de erro (vermelho) da linha de status, advertências (amarelo) e modificações, o logon e logoff do usuário serão protocolizados. No caso de exibição de várias mensagens, aparece o caractere ^ a seguir à mensagem. Clicando na linha de status, é chamado o historial informativo. A data e hora atuais são exibidas sempre na linha de status.

O botão <Ajuda> contém uma versão digital dessa documentação e está sempre visível no canto direito da linha de status.

O usuário confirma a mensagem exibida através de uma interrupção da máquina com a tecla situada no menu de funções (ver ponto 2).

O usuário regressará à tela da vista geral a partir de qualquer localização do programa, pressionando esse botão. Na vista geral, o usuário pode escolher entre as câmeras conectadas e outros aparelhos opcionais.

10.2 Dispositivos

10.2.1 Mini LAN Smart Camera

Nome de classe: PCE_MSC

Operação: O sistema de processamento de imagens PCE é operado por navegação simples com menus na tela e com a tela sensível ao toque integrada. As áreas a serem verificadas são selecionadas e controladas mediante a tecnologia de janelas, nos pontos individuais são mostradas informações da operação.

	Nota!
	Quando o sistema é ligado, começa a fase de produção, o verdadeiro modo de avaliação. Depois de selecionada a câmera e de pressionado o botão "MENU" a fase de produção é abandonada e surge o menu principal.

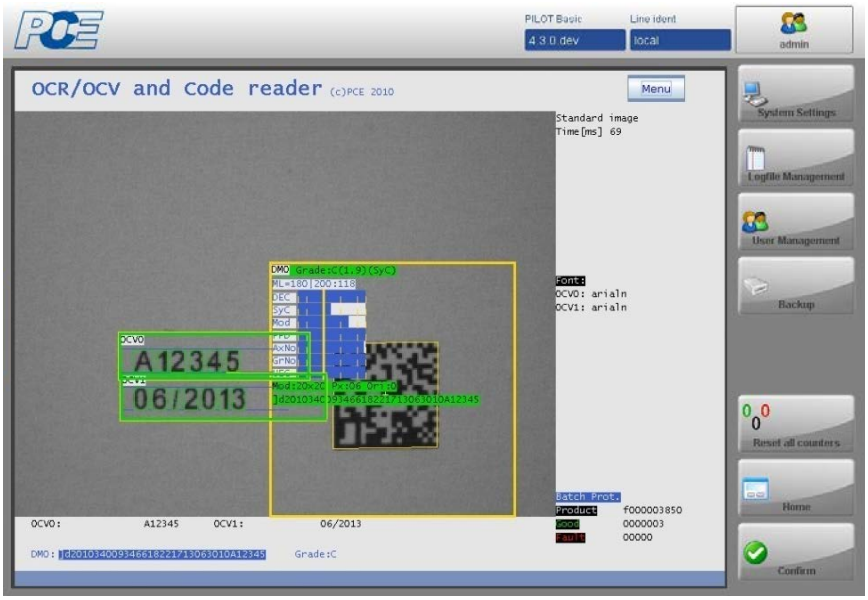
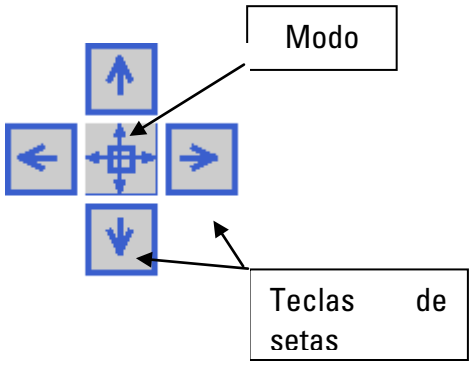


Imagem 10-2

É possível selecionar um nível de menu através da tela sensível ao toque. É selecionado um nível de menu após a respetiva validação.
Com a tecla “Retroceder” é possível sair de um submenu ou cancelá-lo.

As janelas para os diferentes tipos de controles (OCV, OCR, Code etc.) serão configuradas na tela sensível ao toque através dos símbolos de controle. Esses símbolos são exibidos quando é possível abrir ou alterar uma dessas janelas.



- Com a seta central é possível comutar o modo atualmente ativo.
- No modo “scrolling” (arrastar) é possível deslocar a janela com as teclas de setas.
- No modo “zoom in” (ampliar) é possível ampliar a janela com as teclas de setas.
- No modo “zoom out” (reduzir) é possível reduzir a janela com as teclas de setas.
- Com a tecla “OK” é possível confirmar a introdução.
- Com a tecla “Cancelar” é possível cancelar a introdução.

10.2.2 Scanner/Cabeçote de digitalização

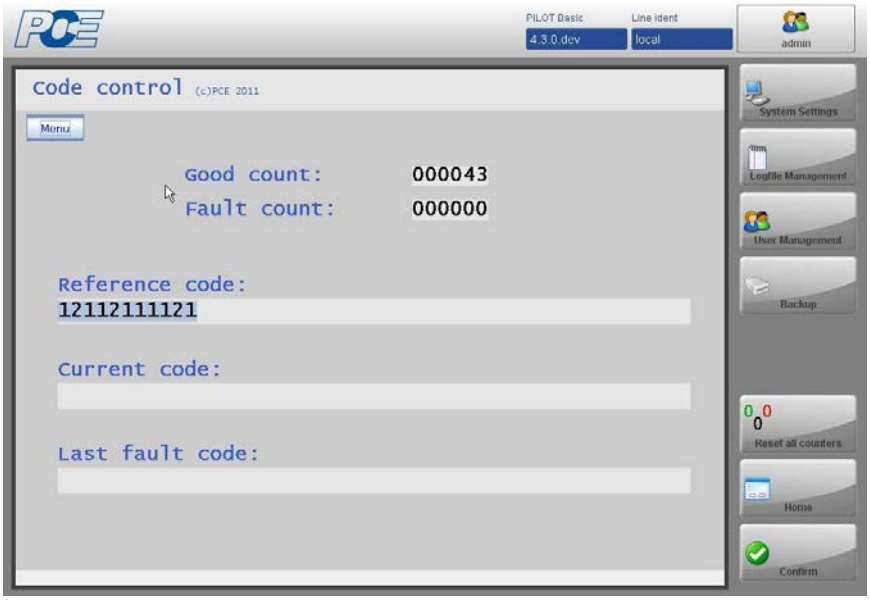


Imagem 10-3

O código de referência, o código atual e o último código de falha são exibidos.

É possível selecionar um nível de menu através da tela sensível ao toque. É selecionado um nível de menu após a respetiva validação.
Com a tecla “Retroceder” é possível sair de um submenu ou cancelá-lo.

11 Anexo

11.1 Abreviaturas e termos usados

Auto-Logout	Os usuários do Inspection Manager conectados serão automaticamente desconectados após um determinado período de inatividade. Esse período pode ser definido nas configurações do sistema. Isso impede o acesso não autorizado a áreas protegidas pelo sistema de autorização.
COM	Interface de série para transferência de dados bidirecional entre o PC e aparelhos externos.
LAN	Local Area Network, rede para permuta de dados entre aparelhos
Arquivo de Registro	Arquivo de registro criado automaticamente
PCE	Pharmacontrol Electronic GmbH
Inspection Manager	Sistema de PC com tela sensível ao toque e software para a operação de aparelhos PCE
RS232	Padrão para uma interface de série
PLC	Controlador lógico programável
TCP/IP	Transmission Control Protocol/Internet Protocol. Combinação de protocolos que associam transporte e comunicação através de uma ligação à rede.
VDMA	Associação Alemã de Construtores de Máquinas e Instalações
VDMAXML_P	Padrão para a integração de componentes inteligentes em máquinas de empacotamento e máquinas de processamento: requisitos de 21 CFR 11, estruturação da permuta de dados em consideração dos requisitos de 21 CFR 11, Comunicação padronizada (VDMAXML_P versão 1.0) Data de publicação: 03/2004
DB	Banco de dados
MSC	Mini Smart Camera

Criador: Pharmacontrol Electronic GmbH

Nenhuma parte desses documentos pode, de nenhuma forma e por nenhum meio, ser reproduzida, enviada, transferida, salva no sistema de processamento de dados ou traduzida para um outro idioma sem consentimento escrito.

Pharmacontrol Electronic GmbH
A member of the METTLER TOLEDO group

Gernsheimer Str.2, 64673 Zwingenberg, Germany
Phone: +49-6251-85 45-0
Fax: +49-6251-85 45-111
E-Mail MTPCE.info@mt.com

www.mt.com/pce